

CHERUBINI

tocco italiano dal 1947



METAHome



Gateway doppia radio

IT

Dual radio Gateway

EN

Doppelfunk-Gateway

DE

Gateway radio double

FR

Gateway radio dual

ES



ISTRUZIONI - INSTRUCTIONS - EINSTELLANLEITUNGEN
INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES

Index:

Beschreibung des Geräts	S. 28
METAHome Gateway Anwendung für Smartphones und Tablets	S. 29
Anschließen des Gateways	S. 29
LED-Statusanzeige	S. 29
Einschalten des Gateways	S. 30
Ausschalten des Gateways	S. 30
Registrierung und erster Zugriff auf das Gateway	S. 30
Lokaler Zugriff	S. 32
Speichern des Profils.....	S. 32
Beschreibung des Hauptbildschirms	S. 33
Einbindung eines Z-Wave-Geräts	S. 34
Ausschluss eines Z-Wave-Geräts	S. 35
Zuordnen zu und Entfernen eines Geräts aus dem 433-Funknetz	S. 36
Intelligentes Management	S. 38
USB-Update-Verfahren	S. 38
Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	S. 38
EU-Konformitätserklärung	S. 63

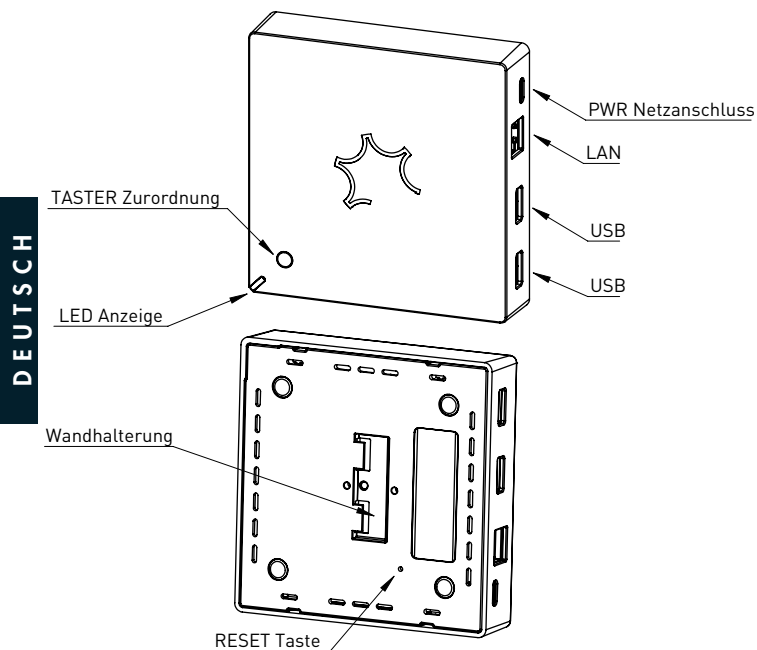
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

- Stromversorgung	5 VDC
- Systemtemperaturgrenze	105 °C
- Betriebstemperatur	Zwischen -10 und 40°C
- Z-Wave-Funkfrequenz	868,4 MHz (Europa)
- Sicherheitssystem (Z-Wave)	Sicherheit S0 und S2
- Maximale Entfernung (Z-Wave)	Bis zu 100 m im Freien Bis zu 40 m in Innenräumen
- CE- und RoHS-Konformität	
- Schutzgrad:	IP 20

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Das METAHome Gateway ist eine Steuereinheit für die Heimautomation, die für die Steuerung von Z-Wave-Geräten beliebiger Hersteller konzipiert wurde und auch die Steuerung von Cherubini-Rohrmotoren ermöglicht.

Das METAHome Gateway ermöglicht die Steuerung verschiedener Produkte für den Heimgebrauch, wie z.B. Beleuchtung, Stromverbraucher, Jalousien usw., die über Z-Wave oder Radio 433 kommunizieren.



METAHOME GATEWAY ANWENDUNG FÜR SMARTPHONES UND TABLETS

Um die METAHome-Gateway-Steuereinheit zu bedienen, müssen Sie die META Home-App auf Ihrem Smartphone oder Tablet installieren.



App METAHome



ANSCHLIESSEN DES GATEWAYS

Schließen Sie das Gerät zunächst über das Ethernet-Kabel (RJ45) an die LAN-Buchse an und verbinden Sie es dann über das Netzteil mit dem Stromnetz.

Sobald das Gateway an das Stromnetz angeschlossen ist, schaltet es sich ein.

Die Startphasen des Gateways werden durch die Status-LED angezeigt.

LED-STATUSANZEIGE

Das System verfügt über eine RGB-LED, die den Status des Geräts während der Installation anzeigt:

Intensives GELB: System wird hochgefahren

Helles GRÜN: Abschluss der Inbetriebnahme

GRÜNES Blinken: System wurde gestartet und ist betriebsbereit

GRÜN-BLAUE Sequenz: Z-Wave-Einbindungsvorgang läuft

ROT-BLAUE Sequenz: Z-Wave-Ausschlussvorgang läuft

GRÜN-ROTES Blinken: Update über USB-Stick

Schnelles Blinken ROT-GRÜN-BLAU: Aktualisierungs-/Wiederherstellungsphase im Gange

EINSCHALTEN DES GATEWAYS

Das Gateway schaltet sich ein, sobald es mit Strom versorgt wird. Wenn es zuvor mit der ON/OFF-Taste am Gateway ausgeschaltet wurde, wird es durch Drücken und Halten der ON/OFF-Taste für etwa eine Sekunde eingeschaltet. Die LED leuchtet GELB auf.

Nach dem Startvorgang leuchtet die LED zunächst hell GRÜN, dann GRÜN und beginnt nach einigen Augenblicken alle 5 Sekunden GRÜN zu blinken, was anzeigt, dass das System vollständig hochgefahren ist und eine Verbindung mit dem Gateway über die App möglich ist.

AUSSCHALTEN DES GATEWAYS

Halten Sie die EIN/AUS-Taste am Gateway etwa 4 Sekunden lang gedrückt, bis die ROTE LED aufleuchtet.

REGISTRIERUNG UND ERSTER ZUGRIFF AUF DAS GATEWAY

Nach dem Herunterladen der App muss man sich zum ersten Mal mit einem Smartphone oder Tablet anmelden, das mit demselben LAN-Netzwerk verbunden ist, mit dem auch das Gateway verbunden ist.

Die Standard-Anmeldedaten lauten wie folgt:

Benutzer: user

Kennwort: smarthome

Am Ende der ersten Registrierung werden Sie aufgefordert, Ihr Passwort zu ändern.

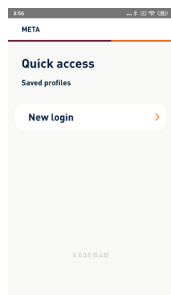


Abb. 1

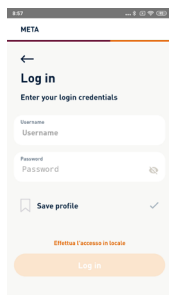


Abb. 2

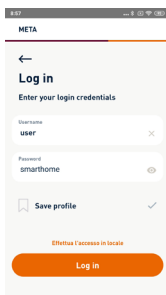


Abb. 3

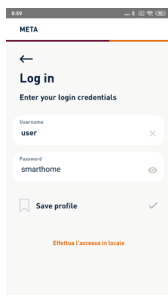


Abb. 4

Wenn Sie die Standard-Zugangsdaten eingeben und auf die Schaltfläche Login (Abb. 3) klicken, wartet die App etwa 10 Sekunden lang (Abb. 4). Während dieser Zeit müssen Sie auf die ON/OFF-Schaltfläche des Gateways klicken, um die Verbindung zu akzeptieren. Die LED blinkt zunächst schnell BLAU und dann schnell GRÜN, sobald die Verbindung bestätigt wurde. Sie blinkt dann alle 5 Sekunden wieder GRÜN.

Wenn die Verbindung nicht innerhalb von 60 Sekunden hergestellt wird, blinkt die LED schnell ROT und kehrt dann alle 5 Sekunden zu GRÜNEM Blinken zurück.

An dieser Stelle werden Sie aufgefordert, Ihre Daten einzugeben (Abb. 5) und Ihr Passwort zu ändern (Abb. 6). Danach gelangen Sie direkt zum Hauptbildschirm (Abb. 7).

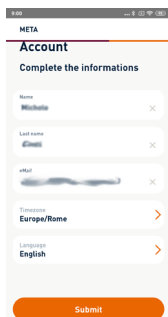


Abb. 5

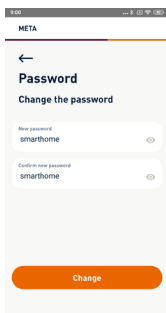


Abb. 6

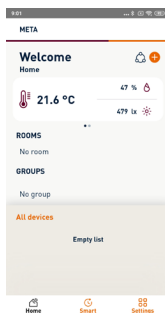


Abb. 7

LOKALER ZUGRIFF

Wenn das LAN keinen Zugang zum Internet hat, ist es möglich, sich über einen lokalen Zugriff mit dem Gateway zu verbinden.

Durch Anklicken von "Lokaler Zugang herstellen" (Abb. 9) wählen Sie den direkten Zugriff auf das Gateway über das lokale LAN und müssen die dem Gateway zugewiesene IP-Adresse angeben (Abb. 10 und 11).

Die Gateway-IP ist die des WS2G-Gateway-Geräts unter den an den Router angeschlossenen Geräten.

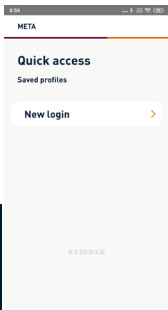


Abb. 8

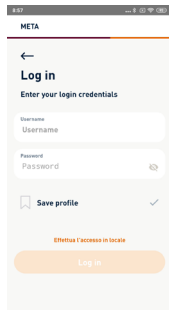


Abb. 9

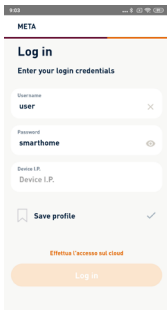


Abb. 10

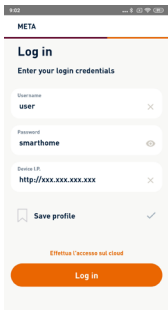


Abb. 11

SPEICHERN DES PROFILS

Wenn Sie sich bei der ersten Anmeldung registrieren oder später anmelden, können Sie Ihr Profil speichern, indem Sie das Kontrollkästchen "Profil speichern" aktivieren. Dann erscheint ein zusätzliches Feld, in das Sie den Namen des Profils eingeben können. (Abb. 12) Bei späteren Anmeldungen wird der Name des erstellten Profils im Schnellzugriffsbildschirm angezeigt (Abb. 13 - Benutzersystem).

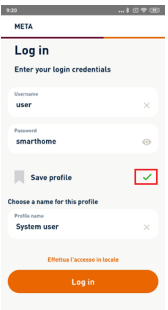


Abb. 12

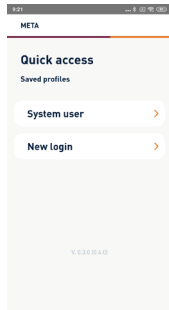
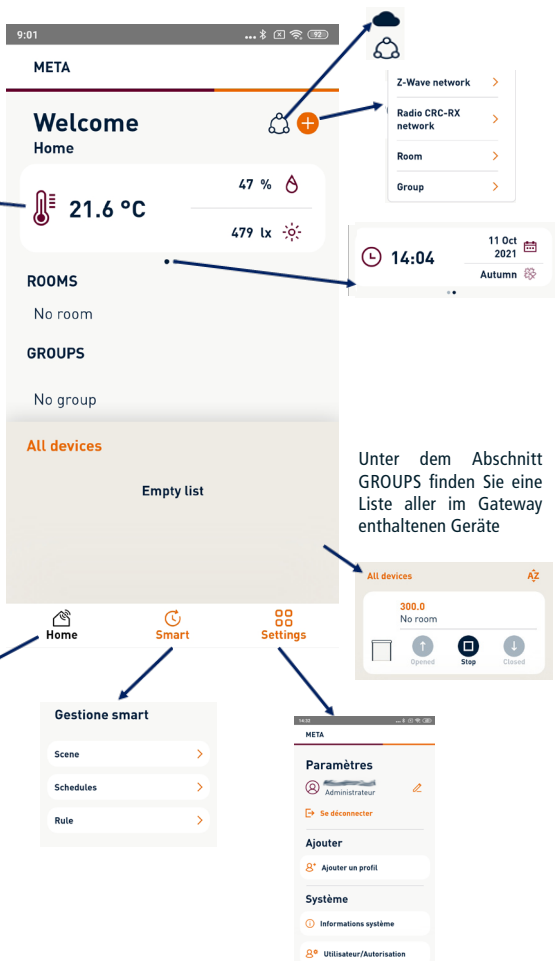


Abb. 13

BESCHREIBUNG DES HAUPTBILDSCHIRMS

Integrierte
Temperatur-,
Feuchtigkeits- und
Helligkeitssensoren

Home page



Unter dem Abschnitt
GROUPS finden Sie eine
Liste aller im Gateway
enthaltenen Geräte

DEUTSCH

EINBINDUNG EINES Z-WAVE-GERÄTS

Wenn Sie im Hauptbildschirm auf das +-Symbol klicken, erscheint das Dropdown-Menü zum Hinzufügen neuer Geräte (Abb. 14). Wählen Sie das Z-Wave-Netzwerk aus und klicken Sie im nächsten Bildschirm auf "Gerät hinzufügen" (Abb. 15).

Klicken Sie auf dem nächsten Bildschirm (Abb. 16) auf Suchen und geben Sie das Gerät ein, das in den Modus Learning Mode aufgenommen werden soll (was normalerweise durch Drücken einer Taste auf dem Gerät geschieht), und befolgen Sie dann die Anweisungen auf den nächsten Bildschirmen (Abb. 17, 18 und 19) bis (Abb. 20). Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, wird der Bildschirm für das Hinzufügen/Ausschließen von Z-Wave-Geräten (Abb. 15) erneut angezeigt und neue Geräte können hinzugefügt werden. andernfalls kehren Sie zum Hauptsteuerungsbildschirm zurück, auf dem das hinzugefügte Gerät erscheint (Abb. 21).

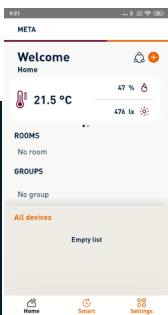


Abb. 14

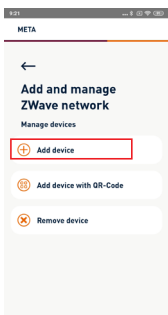


Abb. 15



Abb. 16

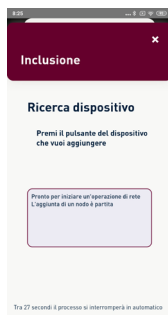


Abb. 17

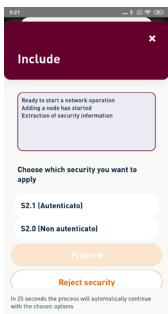


Abb. 18

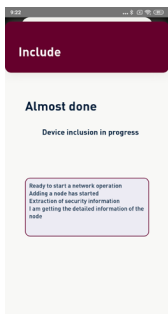


Abb. 19

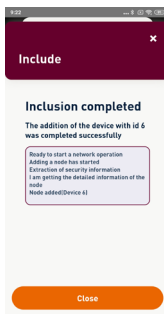


Abb. 20

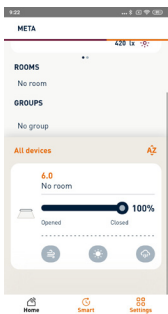


Abb. 21

AUSSCHLUSS EINES Z-WAVE-GERÄTS

Wenn Sie im Hauptbildschirm auf das +-Symbol klicken, erscheint das Dropdown-Menü zum Hinzufügen neuer Geräte (Abb. 14). Wählen Sie das Z-Wave-Netzwerk aus und klicken Sie im nächsten Bildschirm auf "Gerät entfernen" (Abb. 22).

Klicken Sie auf dem nächsten Bildschirm (Abb. 23) auf Suchen und versetzen Sie das zu entfernende Gerät in den Modus Learning Mode (was in der Regel durch Drücken einer Taste am Gerät geschieht) und warten Sie dann, bis der Vorgang abgeschlossen ist (Abb. 24 und 25). Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, wird der Bildschirm für das Hinzufügen/Ausschliessen von Z-Wave-Geräten (Abb. 22) angezeigt, wo Sie weitere Geräte entfernen können. Andernfalls kehren Sie zum Hauptbildschirm zurück.

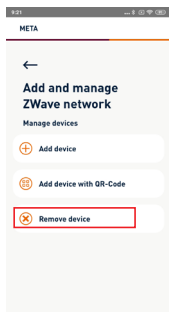


Fig. 22

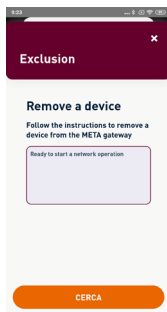


Fig. 23



Fig. 24

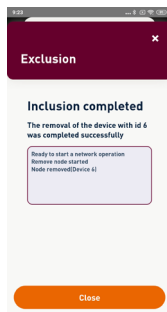


Fig. 25

ZUORDNEN ZU UND ENTFERNEN EINES GERÄTS AUS DEM 433-FUNKNETZ

Wenn Sie im Hauptbildschirm (Abb. 26) auf das +-Symbol klicken, wird das Dropdown-Menü für die Aufnahme neuer Geräte angezeigt (Abb. 27). Wählen Sie das CRC RX-Funknetz aus und klicken Sie auf dem nächsten Bildschirm auf den Gerätetyp, den Sie mit dem Gateway verknüpfen möchten (Abb. 28).

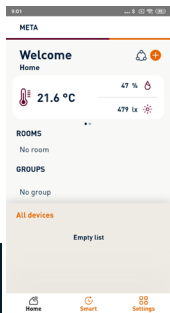


Abb. 26

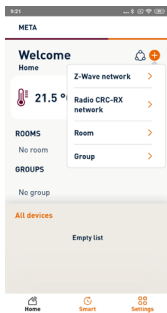


Abb. 27

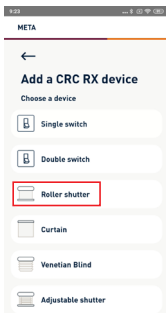


Abb. 28

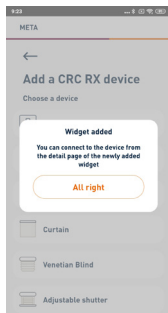


Abb. 29

Nachdem Sie auf den Gerätetyp geklickt haben, müssen Sie zum Hauptbildschirm zurückkehren, um das Widget (Bedienfeld) des ausgewählten Geräts anzuzeigen (Abb. 29). Im vorhandenen Beispiel wurde ein Rollladen gewählt.

Nachdem das Widget erstellt wurde, muss das zu steuernde Gerät zugeordnet werden. Durch Anklicken der ID-Nummer des Widgets (Abb. 30) gelangen Sie in das Konfigurationsmenü. Wenn Sie auf Erweitert (Abb. 31) klicken, erscheint eine Liste von Vorgängen, die bei Bedarf ausgeführt werden können (Abb. 32).

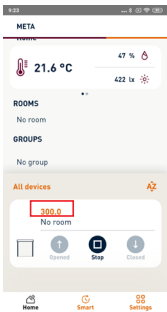


Abb. 30

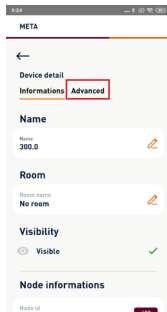


Abb. 31

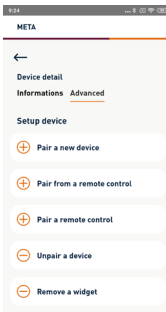


Abb. 32

Mögliche Vorgänge sind:

- Ein neues Gerät zuordnen: Diese Handlung ist nur erforderlich, wenn das Gerät (Motor oder Steuereinheit) erstmalig installiert wird und noch keine Fernbedienung mit dem Gerät verbunden wurde.
- Mit einer Fernbedienung verbinden: Verwenden Sie diese Option, wenn Sie META mit einem Gerät verbinden möchten, das bereits mit einer Fernbedienung verbunden ist. Siehe Verfahren 1 für Einzelheiten zur Verwendung der Fernbedienung
- Eine Fernbedienung zuordnen: wird für ein bereits mit META verbundenes Gerät verwendet, wenn Sie eine zusätzliche Fernbedienung hinzufügen möchten. Siehe Verfahren 2 für Einzelheiten zur Verwendung der Fernbedienung
- Gerät trennen: Verwenden Sie diese Option, wenn Sie ein Gerät von META trennen möchten. Führen Sie diese Handlung durch und prüfen Sie, ob das Gerät nicht mehr auf META reagiert, bevor Sie die nächste Handlung zum Entfernen des Widgets durchführen
- Widget entfernen: Nachdem Sie das Gerät von META getrennt haben, verwenden Sie diese Handlung, um das Gerät von den auf dem Hauptbildschirm angezeigten Geräten zu entfernen.

VORGEHENSWEISE 1 → Durchführung der Funktion HINZUFÜGEN VON

1- Eingestellter Handsender:

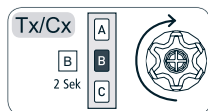
- Gehen Sie beim Mehrkanal-Handsender auf den gewünschten Kanal und gehen Sie wie folgt vor:



VORGEHENSWEISE 2 → Durchführung der Funktion HINZUFÜGEN

2- Zusätzlicher Handsender:

- Gehen Sie beim Mehrkanal-Handsender auf den gewünschten Kanal und gehen Sie wie folgt vor:



SMART MANAGEMENT

Über das Gateway können Sie verschiedene intelligente Szenarien Ihren Gewohnheiten und Bedürfnissen entsprechend einrichten und den Betrieb von smarten Geräten und die Interaktionen zwischen ihnen programmieren. Vom Hauptbildschirm (Abb. 33) gelangen Sie zum Bildschirm Smart Management (Abb. 34), auf dem Sie Szenarien einstellen, das Ein- und Ausschalten von Geräten planen und Regeln für die Interaktion zwischen Geräten festlegen können.

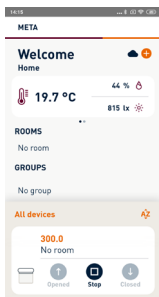


Abb. 33

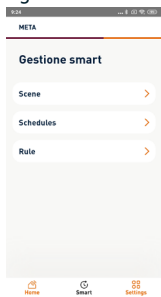


Abb. 34

USB-UPDATE-VERFAHREN

Schalten Sie das Gateway aus.

Schließen Sie den USB-Stick mit der vom Hersteller bereitgestellten Aktualisierungsdatei an und starten Sie das Gateway durch Drücken des Netzschalters neu.

Sobald das Gateway die Aktualisierungsdatei auf dem USB-Stick erkannt hat, beginnt die LED GRÜN-ROT zu blinken. Um mit der Aktualisierung fortzufahren, lassen Sie den USB-Stick im Gateway stecken; andernfalls entfernen Sie ihn innerhalb von 10 Sekunden. Wenn Sie mit der Aktualisierung fortfahren, wird das Gateway neu gestartet. Dann leuchtet zunächst die GELBE LED wieder auf und nach kurzer Zeit beginnt das schnelle Blinken ROT-GRÜN-BLAU. Entfernen Sie den USB-Stick während dieses Schrittes nicht. Nach der Aktualisierung, die einige Minuten dauern kann, wird das Gateway neu gestartet (LED-Status GELB). Entfernen Sie jetzt den USB-Stick, damit das Gateway normal hochfahren kann und das Update nicht wiederholt werden muss.

ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNGEN

Schalten Sie das Gateway aus.

Schalten Sie das Gateway ein, indem Sie die Taste an der Unterseite des Gateways drücken und gedrückt halten. Lassen Sie die Taste zwei Sekunden nach Aufleuchten der hellen GELBEN LED los. Nach etwa einer Minute beginnt die Status-LED schnell ROT-GRÜN-BLAU zu blinken und zeigt damit an, dass der Reset/Update-Vorgang läuft. Sobald die Aktualisierung abgeschlossen ist, wird das Gateway neu gestartet.

I Dichiarazione di conformità UE

CHERUBINI S.p.A. dichiara che il prodotto è conforme alle pertinenti normative di armonizzazione dell'Unione: Direttiva 2014/53/UE, Direttiva 2011/65/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile facendone richiesta sul sito: www.cherubini.it.

Il mancato rispetto di queste istruzioni annulla la responsabilità e la garanzia CHERUBINI.

GB EU declaration of conformity

CHERUBINI S.p.A. declares that the product is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available upon request at the following website: www.cherubini.it.

Failure to comply with these instructions annuls CHERUBINI's responsibilities and guarantee.

D EU-konformitätserklärung

CHERUBINI S.p.A. erklärt der produkt erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: Richtlinie 2014/53/EU, Richtlinie 2011/65/EU.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter unserer Web-Seite www.cherubini.it, gefragt werden.

Bei nichtbeachten der Gebrauchsanweisung entfällt die CHERUBINI Gewährleistung und Garantie.

F Déclaration UE de conformité

CHERUBINI S.p.A. déclare que le produit est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: Directive 2014/53/UE, Directive 2011/65/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible en faisant requête sur le site internet: www.cherubini.it.

Le non-respect de ces instructions exclut la responsabilité de CHERUBINI et sa garantie.

E Declaración UE de conformidad

CHERUBINI S.p.A. declara que el producto es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión: Directiva 2014/53/UE, Directiva 2011/65/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad puede ser solicitado en: www.cherubini.it.

El incumplimiento de estas instrucciones anula la responsabilidad y la garantía de CHERUBINI.



CHERUBINI S.p.A.

Via Adige 55
25081 Bedizzole (BS) - Italy
Tel. +39 030 6872.039 | Fax +39 030 6872.040
info@cherubini.it | www.cherubini.it

CHERUBINI Iberia S.L.

Avda. Unión Europea 11-H
Apdo. 283 - P. I. El Castillo
03630 Sax Alicante - Spain
Tel. +34 (0) 966 967 504 | Fax +34 (0) 966 967 505
info@cherubini.es | www.cherubini.es

CHERUBINI France S.a.r.l.

ZI Du Mas Barbet
165 Impasse Ampère
30600 Vauvert - France
Tél. +33 (0) 466 77 88 58 | Fax +33 (0) 466 77 92 32
info@cherubini.fr | www.cherubini.fr

CHERUBINI Deutschland GmbH

Siemensstrasse, 40 - 53121 Bonn - Deutschland
Tel. +49 (0) 228 962 976 34 / 35 | Fax +49 (0) 228 962 976 36
info@cherubini-group.de | www.cherubini-group.de

